Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 128 (2007)
Heft: 1-2

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Voici la nouvelle année avec ses surprises ou ses déceptions!

Devant nous, la nouvelle année qui vient de débuter avec des possibilités insoupçonnées, agréables ou désagréables, l'avenir nous le dira! Je vous la souhaite belle et bonne!

MERCI à vous toutes et tous qui me lisez pour votre fidélité et votre soutien. MERCI aux «petites mains» qui collaborent dans l'ombre a l'élaboration de notre revue. Grâce à toutes ces bonnes volontés il m'est possible de vous fournir une revue d'une certaine valeur, qui j'espère, vous convienne. Vos remarques et propositions m'aident à l'améliorer, n'hésitez pas à me fournir ce que vous voudriez voir publier.

Au centre de cette revue-ci, se trouve la «Feuille d'enregistrement pour le contrôle personnel et analyse des risques». Cette pièce importante doit être présentée au contrôleur de miel lors de la visite d'exploitation, si vous désirez adhérer au programme du nouveau contrôle. Je vous invite chaleureusement à y participer. Un produit de qualité comme notre miel indigène mérite tous les égards et les efforts d'une bonne mise en valeur sont à coup sûr payants. Puisque nos abeilles nous fournissent un excellent miel, appliquons-nous à une commercialisation exemplaire (avec ou sans adhésion au programme de contrôle). Cette pièce peut aussi être demandée par un contrôleur des denrées alimentaires, le cas échéant. N'oubliez pas que vous êtes un producteur de denrée alimentaire et que vous avez des devoirs envers la loi, donc il faut pouvoir justifier ses actes.

Le monde autour de nous bouge et nous devons rester dans la course, il faut s'adapter constamment. Mais il y a tout de même des principes à respecter, suivez les propos des «conseils aux débutants». Dans le journal AGRI du 15 décembre 2006, un petit article sous le titre «pour mémoire» dit: Apiculture, observer sans ouvrir. Cette consigne a son importance pour la survie des abeilles, pensez-y, la saison hivernale est loin d'être terminée.

Aethina tumida, tient tout le monde en haleine, est-il arrivé en Europe, oui ou non? Pour le moment il semble que non et les chercheurs espèrent trouver des solutions sans trop de chimie d'ici là. Il ne faut pas perdre de temps. On se pose la question suivante: vaut-il mieux utiliser un produit, tel que CheckMite+ (qui vient d'être autorisé par SwissMedic) qui va laisser des résidus de la substance Coumaphos dans la cire et ensuite dans le miel ou préfère-t-on chercher un meilleur produit, comportant moins de risques? La sagesse est certainement bonne conseillère pour ces questions. **Ayons encore un peu de sagesse par respect pour nos chères abeilles, elles ont déjà tellement d'ennemis, ne soyons pas le pire nous-même!**

Tout lecteur attentif consultera les renseignements administratifs afin de savoir à qui s'adresser en cas de besoin. J'attire votre attention au fait que le vice-président et responsable des assurances, Eric Marchand, a changé d'adresse de courriel, qu'il n'a plus de numéro de tél. de bureau, mais un mobile. Faites-en bon usage le cas échéant, usez de tout mais n'abusez de rien!

Profitez de parfaire vos connaissances en lisant des ouvrages et revues apicoles, en suivant les cours et assemblées proposés par vos sections et fédérations pour être en mesure de suivre l'évolution actuelle, vos abeilles seront les premières bénéficiaires.

Bon démarrage pour 2007 et cordiales salutations. **Votre butineuse:** ***Rose Aubry***

L'adresse de votre rédactrice est: **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**

Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à: Revue.SAR@freesurf.ch

Couleurs de marquage des reines

2002	2003	2004	2005	2006	2007